

**МИНИСТЕРСТВО НАРОДНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

**КОКАНДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
ИНСТИТУТ имени МУКИМИ**

Кафедра русской филологии

**ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ
РАБОТА**

**«Изучение роли фразеологизмов в баснях
И.А.Крылова в средней школе,**

выполненная для получения степени бакалавра по
специальности 5141300 – Родной язык и литература (русский
язык и литература) студенткой IV «Б» курса

**Эгамбердиевой Малохатхон
Турсуналиевной**

Научный руководитель:

РАСУЛОВ И.И.

Коканд - 2013

МИНИСТЕРСТВО НАРОДНОГО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН
КОКАНДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ

ХАРАКТЕРИСТИКА
выпускной квалификационной работы

Выпускная квалификационная работа выпускника(цы) факультета филологии
направления бакалавриата 5141300 – русский язык и литература

На тему

Научный руководитель

(ФИО, должность)

Заключение научного руководителя

(подпись, дата)

Заключение заведующего кафедрой

(подпись, дата)

Заключение рецензента

(подпись, дата)

Заключение о допуске к защите

(подпись декана, дата)

**Выписка
из протокола № 9 заседания кафедры
русской филологии**

от 24.04.2013г.

ПОВЕСТКА ДНЯ:

О рекомендации выпускных квалификационных работ к защите, о назначении научных рецензентов.

Слушали: _____

Заключение заведующего кафедрой: _____

ПОСТАНОВИЛИ:

1. Работу выпускника (цы) IV курса факультета филологии направления русский язык и литература КГПИ на тему:

_____ считать завершённой

2. Данную ВКР рекомендовать к защите.

3. Назначить научным рецензентом _____

ВЫПИСКА ВЕРНА:

Председатель заседания:

Расулова М.Х.

Секретарь заседания:

Попова Е.И.

Оглавление

I. Введение	- 3 стр.
II. Глава 1. Разномыслие и баяны И. А. Крылова	- 9 стр.
§ 1. Историческое развитие образности русского языка	- 9 стр.
§ 2. Разномыслие - значимая единица языка	- 18 стр.
§ 3. Языковое своеобразие и новаторство баянов И. А. Крылова	- 23 стр.
III. Глава 2. Функции и роль разномыслия в баянах И. А. Крылова	- 38 стр.
§ 1. Лексико-стилистический признак функционирования разномыслия в баянах.	- 38 стр.
§ 2. Экспрессивно-стилистическая роль разномыслия в баянах.	- 48 стр.
IV. Заключение	- 62 стр.
V. Список использованной литературы.	- 70 стр.

Введение

Президент нашей республики И. А. Жакингов в своей речи на IX сессии Всесоюзного съезда писателей 29 августа 1997 года сказал: „В судьбе реформы, государственная во всех сферах жизни нашей страны, в изменении мировоззрения людей, в достижении нашей благородной цели создания великого государства, большое значение имеет подготовка кадров, отвечающих требованиям времени“¹.

Следует отметить, что важнейшим и неотъемлемым фактором культурного развития личности является знание языка.

Язык произведений писателей XVIII-XIX вв. представляет для исследователей особый интерес, потому что в нем отражаются те языковые процессы, которые начались во второй половине XVIII столетия и были переломными для развития литературного языка: стихотворное стихотворение разнообразия по своему происхождению элементов, возвращение к живой устной речи, европеизация

¹ И. Жакингов, „О законе об образовании“ - Т., 1997. 3

общественно - бытовой, разговорной фразеологии, обиходной речи.

Акад. В. В. Виноградов, говоря о задаче истории русского литературного языка, отмечает, что одним из направлений исследований в этой области должно стать изучение языка писателей, а также изучение языка и стиля отдельных литературных произведений. При этом он подчеркивал, что изучение «языка литературного произведения должно быть одновременно и социальное - лингвистическим, и литературно-стилистическим»².

Разговорный русский литературного языка ученые начали заниматься давно. Намекало много работ, в том числе специальных, в которых рассматривались те или иные вопросы фразеологии русского языка. Интересны и имеют непосредственное отношение к истории становления определенного понимания фразеологии и представления об объеме и составе фразеологизмов русского языка работы И. И. Срезневского, учение Р. Р. Фортунатова, А. А. Шахматова, которое

² Виноградов В. В., 2002, с. 165.

продолжатели и развили В. В. Винавров, В. Т. Жуков, Я. М. Маненко, В. Я. Тютин, А. И. Федоров и другие.

Актуальность нашей работы заключается в том, что в ней представлен комплексный анализ диалектологической системы одного поэта с разных точек зрения, что позволяет воссоздать реальную картину развития литературного языка, междоусного перелома и выявить элементы, способствующие активному формированию индивидуальности и ее особый живо-тематический традиций.

Трудности нашего исследования являются диалектологический анализ русского языка XVIII-XIX вв. в его литературно оформленных видах. Несмотря на то, что учение - критический анализ занимательная этой проблемой давно, мы считаем, что выбранная проблематика представляет интерес для современных исследований.

Цель работы: изучить диалекты и наив диалектизм в баснях И. А. Крылова и проанализировать их лексико-семантическое и экспрессивно-стилистическое

кие характеристики.

Задачи:

- 1) выявить лексико-грамматический признак функционирования фразеологизмов в баснях;
- 2) выявить лексико-грамматический признак функционирования фразеологизмов в баснях;
- 3) определить жанрово-стилистическую роль фразеологизмов в баснях.

Методами исследования нашей работы являются сравнительно-исторический, сопоставительный, а также метод семантического сопоставления.

Теоретическая значимость исследования состоит в том, что в процессе работы нами выявлены этапы истинного развития фразеологии русского языка, установлены фразеологические типы, использование в сфере литературного творчества — басня.

Практическая ценность работы состоит в том, что ее результаты могут быть использованы в практической работе в средней и высшей школе, при анализе художественных текстов на разные

вида учебной подготовки и деятельности. Обозначенная тема может быть предметом обсуждения на кружках чтения, на конференциях. Результаты исследования могут найти применение на семинарах.

Материалом работы являются тексты басен И. А. Крылова, работы выдающихся языковедов XIX века В. В. Виноградова, В. Т. Жукова, Н. М. Шанского, В. Я. Телица и других, а также орфоэпические словари русского литературного языка и толковый словарь русского языка.

Структура дипломной работы. Выпускная квалификационная работа состоит из введения, двух глав (из которых образуются: актуальные проблемы изучения; „Функции и роль образноизобразительных в баснях И. А. Крылова“), каждая глава завершается выводами. Дипломная работа завершается заключением, имеет библиографию и содержит приложения.

Повседневная речь не включает всего арсенала выразительных средств, имеющихся в русском языке, что сказывается на ее качестве. Необходимо правильное применение этих художественных средств, так как на

неуместное или неправильное использование
дает не только скудную, но и эстетически
неприятную.

Уместно примененные фразеологиз-
мы оживляют как устную речь, так и ли-
тературные произведения. Уместно использо-
ван в баснях разговорную фразеологию И.
А. Крылова. Много русских фразеологизмов
в произведениях А. С. Пушкина, Н. В. Гоголя, Н.
С. Лескова, Л. Н. Толстого, М. Е. Салтыкова
- Щедрина, А. П. Чехова.

Глава 1 Фразеологизмы и басни

И. А. Гурьева

1. Историческое развитие фразеологии русского языка

Фразеологизмы привлекали внимание исследователей русского языка очень давно. Под различными названиями (речения, крылатые слова, афоризмы, пословицы и поговорки, выражения, обороты речи, идиомы и т.д.) они объяснялись как в этиологических сборниках, так и в толковых словарях с конца XVIII в. Еще М. В. Ломоносов, составивший первый словарь русского идиоматизма, фразеизма, то есть обороты, выражения. Однако этиологически фразеологический состав русского языка стали изучать с 40-х годов XIX в. Начальное научное изучение русской фразеологии было положено известными трудами акад. В. В. Виноградова³.

Акад. А. А. Шахматов в своем «Винтаже русского языка» настойчиво подчеркивал чрезвычайную важность вопроса о неразличимых сочетаниях слов для фразеологии. «Под различными словосочетаниями, — пишет А. А. Шахматов, — разумеем определение взаимных отношений входящих в состав элементов, определение соответствующего и зависящего от

³ Шахматов А. А., 1965, с. 8

крайнеармийский, где тизно-, красно-
оживаются неизменными частями имен-
ных слов, А. А. Шахматов ставит вопрос
о том „можно ли считать тизно- в
тизно- дорогах определенными. Не по-
добен ли признать тизно- дорогах и тизно-
подобные сочетания неразличимыми грам-
матически словосочетаниями?“. Таким об-
разом, А. А. Шахматов предполагает, что
семантическая неразличимость словенной
группы ведет к семантическому и даже употребле-
нию грамматической ясности.

Интересные соображения в области лек-
сической и грамматической семантики были
высказаны акад. Ф. Ф. Фортунатовым, который
впервые обратил внимание на соотношение
общего значения так называемых именных
слов и именных речений со значением тех
слов свободного употребления, на базе которых
сформировались соответствующие языковые
единицы. Ф. Ф. Фортунатов, например, отме-
чает, что частная не и слово прилагательного
в составе именного слова некривые (враг)
семантически преобразуются, вследствие чего
именное слово не разлагается на слова, вы-
ходящих в его состав⁵.

⁵ Шахматов А. А., 1925, стр. 304

⁶ Ф. Ф. Фортунатов, 1956, с. 145

нию элементов. Между тем, подобное разнотение для некоторых словосочетаний складывается невозможным. Так, например, сочетание два мальчика с точки зрения временных синтаксических отношений оказывается неразложимым⁴. Он стался, что „сочетание определенного слова с определением во многих случаях стремится составить одно речение; но большинством оба члена сочетания, благодаря, конечно, их организации в соответствующим словам вне данных соотносят свою самостоятельность“⁵. Например, в словосочетании почтовая бумага оба слова сохраняют свою самостоятельность вне зависимости от связи с употреблением их в сочетании типа почтовый ящик, почтовое отделение, с одной стороны, и писчая бумага, белая бумага и т.п. — с другой. Но часто такая раздельность нарушается, и получается уже более тесное объединение обоих сочетавшихся слов⁶.

(ер. ни сын короля вместо ни сына короля).
Указав на то, что от речений типа железная дорога, Красная Армия, образуются известные грамматические предложения,

⁴ Шахматов А.А., 1925, с. 271

⁵ Там же — стр. 303

⁶ Там же — стр. 303

ведет к абсолютной и даже утрате его комму-
никативной речевой функции.

Интересные соображения в области лек-
сической и фразеологической семантики были
высказаны акад. Р. Р. Фортунатовым, кото-
рый впервые обратил внимание на соот-
ношение общего значения так называемых
свободных слов и словосочетаний по значе-
нию тех слов свободного употребления, на
базе которых сформировались соответствую-
ющие языковые единицы. Р. Р. Фортунатов,
например, отмечая, что значение не и
слово признаны в составе составного слова
интересности (враг) семантически преобразу-
ются, вследствие чего составное слово не ра-
злагается на слова, входящие в его состав.

В. В. Виноградов в своей книге „Синонимы
русского фразеологизма как лек-
сическая единица“ утверждает, что
в фразеологических сочетаниях семан-
тически свободные слова вполне соответст-
вуют нормам современного словооче-
тания. Однако эти слова в них воспро-
изводятся по традиции. Главной причиной
устойчивости и семантической ограни-
ченности фразеологических сочетаний го-
ворит о том, что в живом употребле-
нии они используются как готовые фразе-
ологические единицы, воспроизводимые,

а не вновь организуемые в процессе речи. Следовательно, грамматическое построение ведет к познанию типа лингвистической природы этих словосочетаний, а не их синтаксических форм и функций в современном языке. Изучением о строе грамматически вызванных наблюдений приводит к выводу, что в русском языке многократно повторяются синтаксически составные слова и разнообразные типы устойчивых фразологических единиц, которые образуются от свободных словосочетаний и прилипают к лексическим единицам⁹. У. М. Шанский выделяет три основных типа значений фразологизмов: свободное значение, фразологическое вызванное и синтаксически обусловленное. Так, фразологизмы не только не всегда обладают свободным значением: ввиду того фразологизма с другой стороны словосочетания определяются предельно-логически и потому являются чуждыми и разнообразными словами и обладают фразологически вызванными значениями. Наконец, отдельные фразологизмы типа кровь с молоком закреплены в качестве устойчивых. Подобные обороты не являются синтаксически обусловленными значениями¹⁰.

В отличие от своих предшественников, В. Н. Телия анализирует все виды эвфемизмов В. В., 1948, с. 116

В. Шанский У. М., 1985, с. 4.

связанных значений слов. Изучает различную предрасположенность слов к связанным значениям к выделению ими знаковой функционально сближаемых в анализе не с артрископическими морфемами. Автор вместе с тем доказывает, что связанное значение обладает независимостью знаковой функции, способностью указывать на предметы и явления обозначаемой действительности только совместно с другими, семантически опорными, членами слов. Именно в этих случаях истинности понимания добавляет над структурной раздельностью частей. В работе приводятся примеры связанных значений. Три типа выделяются:

а) связанное значение с предметно функционированной семантикой типа черной кофре, зеленый чай, дом книги и т. д., где наблюдается родо-видовое и парикальное изменение объекта в акте номинации;

б) связанное значение имеет аналитического характера мысли вытекают, надежда светит, где тесно наблюдается преобразование мысли в низ, сопровождающийся появлением группировочной формы: мысли вытекают - полет мысли,

связанных значений слов. Изучает различную предрасположенность слов к связанным значениям к выделению ими знаковой функции, особенно сближаемая в анализе не с архаическими моделями. Автор вместе с тем доказывает, что связанное значение обладает неавтономностью знаковой функции, способностью указывать на предметы и явления обозначаемой действительности только совместно с другими, семантически опорными, ключевыми словами. Именно в этих случаях семантическая функция может над структурной раздельностью частей. В работе приводятся примеры связанных значений. Три типа выделяются:

а) связанное значение с предметно функционированной семантикой типа черной кофре, зеленый чай, дом книги и т. д., где наблюдается родо-видовое и парадигмальное членение объекта в акте номинации;

б) связанное значение имеет онтологический характер мысли вытекают, надежда живет, где нередко наблюдается преобразование мысли в вещь, сопровождаемое появлением визуальной формы: мысли вытекают - полет мысли,

анноуициенты грешат - грехи, взрыв аноуициментов;

в) естественное значение существительного с реляционно-аналитической семантической модой труда, кораб повостей, где можно наблюдать случаи, когда грамматически господствующее слово становится семантически зависимым, а семантически опорное структурно подчинено слову со естественным значением ред привычек. Любопытно отметить, что семантически естественное слово в том случае предсказывает появление новых предикатов и тем самым повышает коммуникативную ценность соответствующих перефраз (Бленин - луч надежды; Надежда голое - ободри его)".

Автору удается выявить ряд интересных закономерностей и закономерных тенденций, характеризующих выбор и комбинации слов в их естественном значении. Когда, нап., коммуникативная функция преобладает над оценочной, преобладает образная словообразовательная перефразировка составных, выдвигается что опорное наименование, семантически естественное, усиливает или расширяет свое значение. Так, в словосочетании последние война слово война выполняет акцию, направленную на подрыв номинального противника без объявления войны¹¹. Нетрудно заметить, что в образных этого типа семантических новообразованиях преобладает над аналитическим значением.

¹¹ Тинин В.Н., 1996, 2, 138

¹² Тинин В.Н., 1996, 2, 214

интердисциплинарные гримасы - гримасы, взрыв ано-
дисциплинарности;

в) вызванное значение существительного
с реляционно-аналитической семантической ко-
дой труда, кораб новостей, где можно под-
смотреть изучать, когда грамматически гос-
подствующее слово становится семантически
затмеваемым, а семантически острое структурно
изученное слово со вызванными значениями под
привычку. Любопытно отметить, что семанти-
чески вызванное слово в том случае пред-
сказывает появление новых предикатов и тем
самым повышает коммуникативную ценность
соответствующих перефраз (Блесны - луч не-
джды; "Надждой голос - ободри его").

Автору удалось выявить ряд инте-
риных закономерностей и закономерных тенден-
ций, регулирующих выбор и комбинации слов в их
вызванном значении. Когда, нап., кбисструктурно-
структурные приваивают над оценочной, происходит воз-
образная смысловая переориентировка составных,
высказывая что острое наименование, семантически
миметическое, суживает или расширяет свое значение. Так,
в словосочетании ясная война слово война возмощает
акции, направленные на подрыв политического против-
ника без объявления войны¹¹. Нетрудно заметить, что в
образовании этого типа семантической изменчивости
необходимо над аналитическим значением.

11 Тимин В.Н., 1998, с. 138

12 Тимин В.Н., 1998, с. 214

Глава 2. Функции и роль фразеологизмов в баснях И. А. Крылова

2. Лежимо - семантический признак функционирования фразеологизмов в баснях.

Семантика фразеологизма во многом зависит от его структурной организации. Одни фразеологизмы образуются по схеме словосочетания (фразеологические обороты взятые из контекста): большая дорога, век от века, с утра до вечера, всякая всячина, черненький год, сыт по горло, сквозь зубы, как белка в колесе, Тренин-кин картон, кругленький ботинный год, умила мамин, мой кушанек, немного погодя, немилосердное чество, отец сватой, слово за слово, ныне стабыли, суд небес, в добрый час и т.д. Другие фразеологизмы - предложения: Улыбнувшийся дурак опаснее врага. Кнопот пошел рот. То познати немыслимо. Из кетчи лезть ван. И голову свою ломает. Ходить на задних лопатках. Из избы не вынесено веру. и т.д.

Фразеологизмы, образующиеся по модели непредикативного словосочетания, могут

быть однозначными и многозначными, способны вступать в синонимические и антонимические отношения, объединяться в тематические ряды по признаку семантической общности и т.д.

Подобная часть фразеологизмов однозначна. Разницу многозначности составляют те, что фразеологизмы образуются вследствие метафорического перенесения свободных словосочетаний такого же состава. В результате повторной метафоризации одного и того же свободного словосочетания появляются также многозначные фразеологизмы, которые обладают только метафорическими значениями³².

Например, фразеологизм *свои зубы* означает:

1. Уверенно, едва слышно, неохотно борзатать.
2. Грудить, шевно, со злостью говорить (ворчать).

В басне „Томаса и две мушкетеры“ фразеологизм *свои зубы* употреблен в первом значении.

Главный жанр работы — исследование (свои зубы употреблен) множества значений

фразеологизмов в баснях И. А. Крылова. Необходимо выделить, совпадают ли значения фразеологизмов, использованных в баснях, с употребившим оборотамися, данными во фразеологическом и толковом словарях и установить, сколько значений имеет та или иная фразеологическая единица, так же определить его функцию в художественном тексте.

Фразеологизмы, употребленные в баснях И. А. Крылова, можно разбить на следующие группы:

1. Собственно - фразеологизмы.

В эту группу входят фразеологизмы, значения которых совпадают с теми или иными толкованиями, данными во фразеологическом и толковом словарях³³.

Необходимо дать толкование фразеологической единицы и выявить, сколько значений имеет данный фразеологизм.

Фразеологический оборот - была такова.

Во фразеологическом словаре Нуклова В. Т. данному фразеологизму дает Крылова: исчезла, скрылась. Метна.

Богданова А. Р., 1998, с. 26.

Во фразеологическом слове Жукова В.П. данный фразеологический оборот имеет одно значение: много, моментально исчез, скрылся, убежал.

Далее необходимо выяснить, какое толкование фразеологизму дает Крылов: исчез, скрылся Лесина.

Вспомнина с появив вокругного слова,
От радости в зобу дыгающе стерно,
И на приветливой ее словы
Ворона каккнула во все воронье горло:
Вор выпал - с ними была пугавая толкova

Фразеологизм - было таково Крылов употребляет в том же значении, что и в слове Жукова В.П.: много исчез.

Как от века во фразеологическом слове Федорова А.И. имеет одно значение: с течением времени. В басне "Вечителство и Разбойник", Крылов имеет в виду тоже самое значение:

Твоя творений яд не только не ястеет,
Вскрутеет слово. Данный фразеологизм имеет два значения:

- 1) вызвать: у кого-либо чувство любви, симпатии;
- 2) иметь возможности прелездо и ^{найти} журавля; оживить обстановку.

Вспомнина с появив вокругного слова. Фразеологизм вокругного слова - автор употребляет во втором значении, данном в слове. Из изд. не вынесено слово. Не разумею, "

тайн, разногласий, связанных с узкими кругами
люди. Туги-тунник был неговорящим;

Миниук в природе молчалив.

Так из избы не вынесено сору
У Крылова употребляется в том же зна-
чении, что и в слове.

Качать головой. Имеет два значения:

1) отрицать что-либо, сомневаться в чем-

2) выражать согласие с кем-либо ^{либо} или ^{или} с тем ^{либо}.

Тут, издв на него, иной

Качает головой...

В башне фразеологии употребляется в
первом значении.

Трой стоять. Быть верным и усердным
защитником.

Не ест без друга и не ест,

Стоять трой за дружбу мерить

Фразеологии употребляется в том же зна-
чении, что и в слове.

Не дай Бог. Фразеологии имеет два зна-
чения:

1) выражение, дающее отрицательную на-
кажетметичку кому-либо или чему-либо;

2) выражение опасения, неодобрения что-либо

Не дай Бог с дураком связаться!

В башне фразеологии совпадает со вторым
значением.

В добрый час. Потенциальное ^{успеха, удачи, дав-}
тополучия.

Мы идём деревья, на кони вы цветете.

Узнайтесь в добрый час!

Автор употребляет диалогический оборот
в том значении, которое дается в словаре.

И маленький и большой. Все население.

Тогда все жители, и малыи, и большои,
Часа не тратит, собравшея

И вон из етек Московских корнями...

В башне употребляют в значении, которое
дано в словаре.

Соника маленькая. Человек, занимающийся низкое
служебное или общественное положение.

А соника маленькая, как знаменитый дворняжка?

Автор употребляет диалогический оборот
в том значении, которое дается в словаре.

Улопот полон рот. В чрезмерной занатости
кого-либо.

Мартышка вздумала приутихает:

Улопота чужбон, и ну над ним возмется!

Улопот мартышке полон рот

Употребляется в значении, что в словаре.

а. Собственно - авторские диалогические

Это избыточные образные употребления слов
того или иного автора, не ставшие община-
родными или общелитературными достояни-
ем. Можно сделать следующий вывод, что

авторские диалогические обороты нет
в общих тактовых словарях. Хотя они мо-
гут быть в словаре языка того или иного

писателя. 4.

Же собственно-авторские фразеологизмы относятся также, как:

А Волка мучает, да ест; А ларчик просто открывался; Димьянова уха; Ай, Мого-ка, знатно она сильна, что лет на двоих; А фриквер без огурцов; Как Билка в кассе; Тухлей ослиные копыта знают; Гильнее кошки зверя нет; майский день; подают да отстанут и др.

Это не многозначная группа, но самая интересная, так как должна обобщать не встраиваясь во фразеологическую систему. Поэтому не обойтись без субъективного подхода к их толкованию.

При составлении классификации фразеологизмов по лексико-семантическому признаку было выделено 2 группы:

1. Собственно-фразеологизмы;

2. Собственно-авторские фразеологические единицы.

В первую группу вошло 100 фразеологизмов. Во вторую группу входит 25 собственно-авторских фразеологических единиц.

Для правильного понимания самой природы фразеологизма нужна сопоставить фразеологизм, во-первых, со словом как единицей языка, которая имеет некоторые общие с фразеологизмом признаки, во-вторых, со словосочетанием, поскольку словосочетание

Заключение

Фразеологизмы привлекали внимание исследователей русского языка очень давно. Под различными названиями они обозначались как в старинных сборниках, так и в научных словарях XVIII - XIX вв. Фразеологизмы стали предметом изучения были заложены в трудах А. А. Тютчева, И. И. Срезневского, А. А. Шахматова и Ф. Ф. Рерихова.

Фразеология как самостоятельная лингвистическая дисциплина возникла в 40-х годах нашего века. Внимание уделялось вопросам структуры и различий фразеологизмов со словами и словосочетаниями; проблематика фразеологии подчеркивалась в отрывном выделении критериев фразеологичности и уточнении отрыв классификации фразеологизмов. 1950-60-е годы в развитии фразеологии характеризуются интенсивной разработкой собственно-фразеологических методов исследования объектов фразеологии, основанных на анализе лексико-уровневого статуса фразеологизмов (Жуков В. Т., Вукин А. В., Тютчев М. Т.), изучением конкретной организации фразеологической системы (Гамский Н. М.) и ее развития (Тютчев Ф. Н., Родков А. И.), особое внимание уделяется семантическим фразеологиз-

мов, и ее номинативному аспекту (Тем-
инс В.Н.), фразеобразова-нию в ее дина-
мике (Воздвоилов Н.А.), признакам сочи-
таемости слов-компонентов (Жолыгина
М.М., Лопова З.Д.), а также разработке
этимологии фразеологизмов в словарях (Молот-
ков А.И., Тобикин А.М.).

По определению Пиркова В.Т., "Фразеоло-
гизмы - разн. лингвистич. ед., в которых изу-
чаются семантические, морфологические и эти-
мические особенности фразеологизмов". Среди
лингвистов нет единого мнения относительно
объема понятия фразеологизм, и в спе-
циальн., и в том, что именно считать фразе-
ологией. Несмотря на условность понятия
и связанное с этим различие, обычно го-
ворят, что фразеология может быть пред-
ставлена:

а) как фразеология русского языка в ши-
роком смысле слова, включающая в себя
слова и словосочетания, фразеологические сочетания,
поговорки, пословицы, крылатые слова, речевые
механизмы.

б) как фразеология русского языка в
узком смысле слова, включающая в себя
слова фразеологического происхождения и выра-
жения.

Фразеологизмы имеют ряд существенных признаков: устоятость, воспроизводимость, целостности значения, расчлененность всего состава, неоднородность структуры.

Были особые причины, приведшие к тому, что именно в баснях Крылова острее, ярче и полнее всего выступают черты национально-русского, словесно-художественного стиля.

Использование фразеологизмов в баснях Г. А. Крылова определяется выразительными средствами художественного текста: построением, подбором, фразеологическим оборотом с их экспрессивно-эмоциональной окраской.

В основу исследования было положено 175 фразеологических оборотов с их экспрессивно-эмоциональной окраской.

Фильм, поставленная в начале исследования функция и роль фразеологизмов в баснях Крылова и проанализировать их лексико-семантическое и экспрессивно-стилистическое характеристики - была достигнута.

Решение задач поставлено основой для следующих выводов:

1. Три основных лексико-семантического признака функционирования фразеологизмов в баснях было выделено 2 группы:

- 1) собственно - фразеологизмы;
 - 2) собственно - авторские фразеологические единицы.
- В первую группу вошло 100 фразеологизмов. Во второй группе насчитывается 45 фразеологических оборотов.

Наиболее многочисленной является первая группа. Важно отметить, что в эту группу входят выражения типа:

своясь мозаику, в добрый час, нехотелый дурак, карманы пухлые, побегая нос и другие.

К собственно - авторским фразеологизмам относятся выражения типа: майский день, Пилосор бы оуринов, вести свой род, как видно на показ, из котли мзуют вон. Это та не многочисленная группа, но самая интересная, так как данные обороты не встречаются ни в фольклоре, ни во фразеологическом языке. Поэтому не обойтись без субъективного подхода к их толкованию.

2. При выявлении лексико - грамматического признака функционирования фразеологизмов в языке было выявлено, что наиболее употребительными являются простые фразеологизмы. В эту группу вошло 30 фразеологических единиц. В группу субъективных фразеологизмов вошло 12 употребительных

выражений, а в других к одобренным.
В одной многочисленной группе, относятся друг к другу
используемые фразеологизмы. В них относятся 3
фразеологические единицы.

Выводим, что шаткие фразеологизмы являются наиболее употребительными, а это говорит о динамичности развития
языковой системы.

3. Исследование фразеологизмов в башнях
показало, что возможность определить их
является - систематическую роль.

Из 175 исследуемых фразеологических
единиц 84 относятся к разговорной речи и
38 просторечные. Математическая или эмпири-
ческая нейтральная подсчитывается - 17.
В употреблении фразеологических единиц
относится - 38.

Что касается шатких фразеологизмов,
то в башнях употребляются обиходные, так
как шаткие фразеологизмы присутствуют
общественно-публицистической, официально-
деловой и бытово-разговорной речи.

Так как разные башни являются про-
стой народ, поэтому, то их речь является
разговорной, просторечной обиходной; были
таковы, вкрутить голову, фразеологизм, не
дай Бог, ходить на задних лапках, шаткие

наши звери нет, в шага кидается и др.

Звук И. А. Крылова - одно из удивительных явлений русской и мировой литературы XVIII-XIX вв.

В баснях Крылова русский звук впервые проявил себя как общепонятный, национальный звук, во всем своем могуществе, богатстве и силе. Его звук предельно ясен и строго логичен. Слово у Крылова всегда ясно выражает мысль, точно, точно и конкретно. Поэтому-то он и смог прийти к народной простоте. Показательно, что при переводе басен Крылова на иностранные языки размер басни обычно значительно увеличивается. Именно вследствие ясности и точности своего слова Крылов достигает значительности стиля, превращая низкое в высокое, поговорку, поговорку, крылатое выражение.⁴⁸

В басенном звуке Крылова явственно красноречиво проявляется народная речь. Но Крылов не только берет в свою речь народные слова и обороты, он постиг сам дух звука, его смысловое богатство, красоту народного речетворчества. Поэтому он употребляет народные выражения и звуковые

изображений не как эстетический узор, а всегда
контанги, всегда в точном значении слова. Кры-
лов не вкладывает отдельные простонарод-
ные словечки в свое басно, а пользуется всем
богатством народного языка. Разговорный,
живая интонация получила в баснях Кры-
лова господствующее значение. Его опреде-
ляется весь тонкий стилистический, его ритмический
элементы, подача отдельного слова⁴⁹.

Известно И. А. Крылов намечая уже пути к
народности и реализму русской литера-
туры XIX века. Еще Белинский была под-
черкнута эта выдающаяся роль Крылова
в развитии русской литературы: „И. А. Кры-
лов больше всех наших писателей канди-
дат на некое еще незанятое на Руси
место народного поэта: он или единствен-
но тотчас же, когда русский народ все сра-
мится чуждыми народами. Вера того,
Крылов положит и других русских по-
этов дорогою к народности⁵⁰“.

Творчество Крылова является тем важ-
нейшим звеном, которое связывает демок-
ратические и реалистические тенденции
литературы XVIII века с мощным крити-
ческим реализмом XIX века. Крылов в свое

49. Иванова А. А. 1968, с. 204.

50. Белинский В. Т. 1979, с. 428

творчество все лучшее, что дана литература XVIII века, Крылов передошлет это наследие XIX веку. В то же время он является подлинным поэтом-новатором, смело представившим новые пути русской литературы. Фактом до нас не создан произведений такой естественности, жизненности, едкой и благодарной юмору подлинно вымарочными достоинствами, заслужившими мировую известность и славу¹.

Григорья была отдалена нас от И. А. Крылова, но мы едва ли отрицаем это, так как даже современного культурного человека невозможно представить без драматизмов Крылова. Вот некоторые из них:

А бабка шумит, два чета;
Дедушка уха;
Тяжело картин;
Умудивший дедок охотне вриет;
А парчик просто открываешь;
У сильного всегда бессильней виноват;
Вильнее коню звать нет;
Ай, Москва! Знать, она знает, что может
на коню!

Язык обличия и ирония пробивает подлинными сокровищами, добытыми писателем в твоей,
А. Ермаков Н. Л. 1963. с. 142

образной, зркой народной речи.

Список использованной литературы

1. И. А. Крылов. Битни. - М. 2001
2. Битни И. А. Крылова. / Внутр. изд. В. Г. Битникова. - М. 1902
3. Битниевский В. Т. Талант собрание сочинений, Т VIII. СПб. 1979.
4. Битникова Н. В. Антиматематическая диалектика русского языка: Автореф. дис. ... - Тамбов, 1990
5. Богданов А. Ф. Русская диалектика в языке и речи. - Б.
6. Бубинков М. А. Крылов. Все его битни и подробный ¹⁹⁹⁶ ^{назв. и ж.} ^{СПб. 1992}
7. Виноградов В. В. Избранные ^{преды: язык и} ^{смысл и значения.}
8. Виноградов В. В. Основные понятия русской диалектики как лингвистической дисциплины. - М. 1990
9. Виноградов В. В. Основные понятия. Введение по истории русского литературного языка XVII-XIX вв. - М. 2000
10. Твордари Н. А. Основы русской диалектологии. Ростов-на-Дону, 1977
11. Трег Ч. И. Чтение о русском языке. Ч. 2 - СПб., 1970
12. Трейнов Ф. Т. Русская диалектология: Основные тенденции развития XIX в. - Баку, 1977.
13. Жуков В. П. Русская диалектология. - М. 1988.
14. Степанов Н. А. Мастерство Крылова - баснописца
15. Горюнов Ф. Ф. Сравнительное языковедение.
16. Волков А. М. Диалектика современного русского языка.
17. Резниченко А. И. Тетрадь о языке Крылова. Т.
18. Шахматов А. А. Синтаксис современного русского языка.
19. Шахматов А. А.
20. Шевцов Т. А. Диалектика русской народной письменности.

Словари

1. Виноградов В. В. Имя существительное.
2. Вайсман А. А., Жуков В. Т., Молодцов А. И., Родоров А. И. Разговорно-бытовой словарь русского языка.
3. Жуков В. Т. Имя существительное разговорно-бытовой словарь русского языка.
4. Умнягина Р. Г. Базис. Словарь языка Басен Крылова И. А.
5. Остров Л. И., Шведова И. И. Толковый словарь русского языка.
6. Разговорно-бытовой словарь русского литературного языка.
7. Манский А. М. Имя существительное разговорно-бытовой словарь русского языка.